

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 85 (1994)

**Heft:** 5-6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Alle reden von Energie.

Wir regeln, steuern und messen sie.

Die praktische Umsetzung der hochgesteckten Ziele von «Energie 2000» erfordert ein zukunftsweisendes, systemorientiertes Energie-Management. Eines, das Energieregulierung, Energiesteuerung und Energiemessung eng miteinander verknüpft. Zellweger hat mehr als 40 Jahre Erfahrung im Bau von Rundsteueranlagen und zählt weltweit zu den drei grössten Herstellern in diesem Bereich. Dieses Know-how gibt uns den nötigen Vorsprung, um schon heute integrierte Systeme zu entwickeln, die den Anforderungen der Zukunft gewachsen sind. Ihr modularer Aufbau lässt jederzeit Anpassungen an geänderte Bedingungen zu. Rufen Sie einfach Telefon 01 954 81 11 an. Unser Geschäftsbereich Energie in Fehraltorf ist auf Beratung spezialisiert.

 **zellweger**  
One Step ahead



# W

## wie Wasserbeständig

Hydrolysebeständig



PURWIL® PUR/PUR

## Hart im Geben Hart im Nehmen

# PURWIL® PUR/PUR

Sie sind nicht nur überfahrfest,  
sondern trotzen auch  
härtesten Witterungsbedingungen  
von -40 °C bis +80 °C

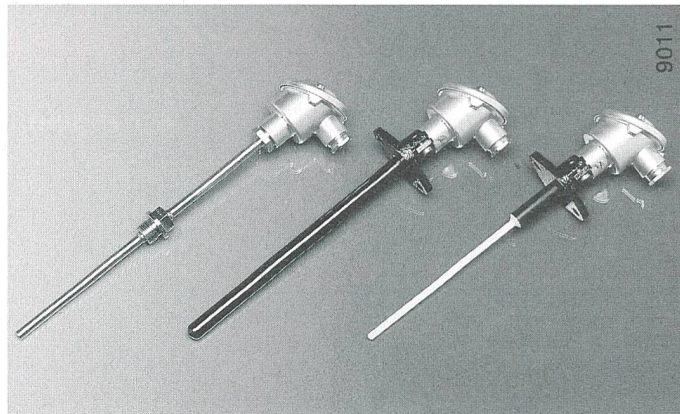
Auch Benzin- und Öl-Rückstände  
lassen unsere **PURWIL®**-Kabel kalt

Verlangen Sie unsere Dokumentation und Preislisten.



Kupferdraht-Isolierwerk AG  
CH-5103 Wildegg  
Telefon 064/57 01 11  
Telefax 064/533 628

## Garantierte Qualität



### Temperaturfühler nach DIN

Platin-Widerstandsthermometer für Temperaturen bis 800 °C  
und Thermoelemente bis 1800 °C eignen sich wegen ihrer zu-  
verlässigen Dichtheit bevorzugt für den Einsatz in flüssigen  
und gasförmigen Medien.

Verschiedene Bauformen, Anschlussköpfe und Schutzrohr-  
werkstoffe und auswechselbare Messeinsätze mit Einfach-  
oder Doppelemesselement für nahezu jeden Einsatzort sind  
lieferbar. Möglich sind auch Temperaturfühler mit integrier-  
tem Zweileiter-Messumformer und Kundenausführung.

*Eigene Fühlerfertigung in Stäfa!*

Interessiert? Dann fordern Sie noch heute  
ausführliche Informationen an!

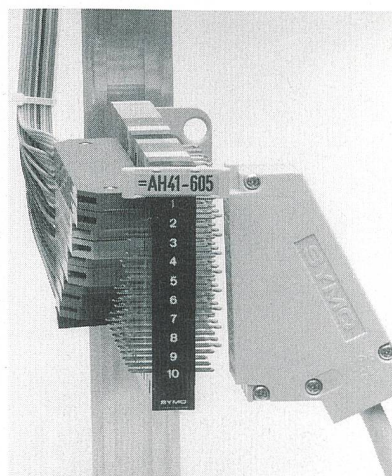


MESS- UND REGELTECHNIK AG

Mess- und Regeltechnik AG, Seestrasse 67, CH-8712 Stäfa  
Telefon 01/928 21 41 · Telefax 01/926 67 65

## SYMO-Anschlussstechnik

Unsere Anschluss- und Trennverteiler, die **NEU** auch auf  
DIN-Tragschienen 35 montiert werden können, unsere  
Rangierverteiler sowie das dazu passende Steckersystem  
lösen auch Ihr Installationsproblem.



## Verbindungen überlässt man nicht dem Zufall

SYMO-Electronic AG  
Langackerstrasse 5, CH-6330 Cham  
Tel. 042 / 36 67 58

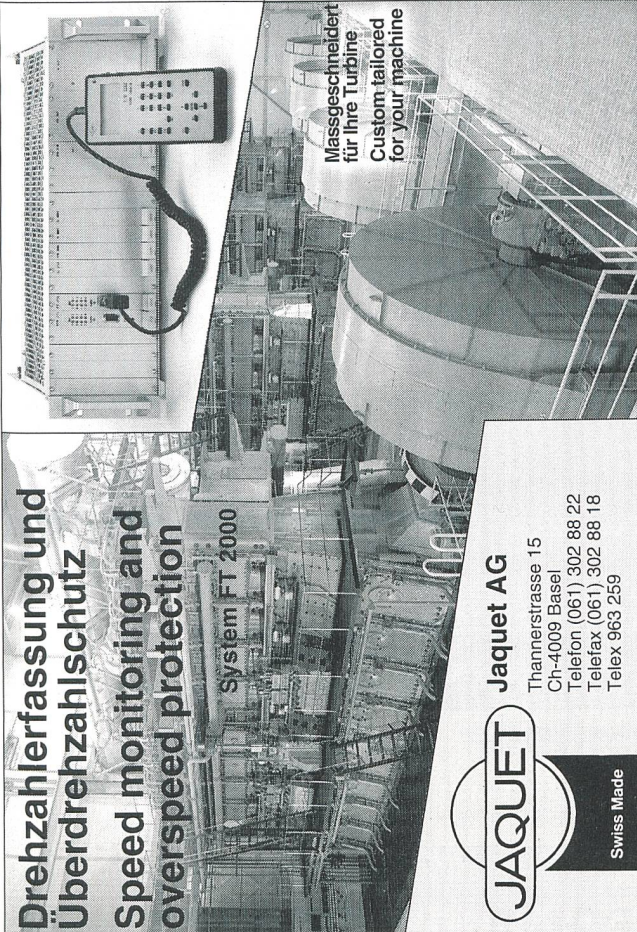






Vogt AG  
CH-4654 Lostorf  
Telefon 062/48 15 15  
Telex 98 17 17  
Telefax 062/48 26 95


Sofort Katalog bestellen!



Drehzahlerfassung und Überdrehzahlenschutz  
Speed monitoring and overspeed protection

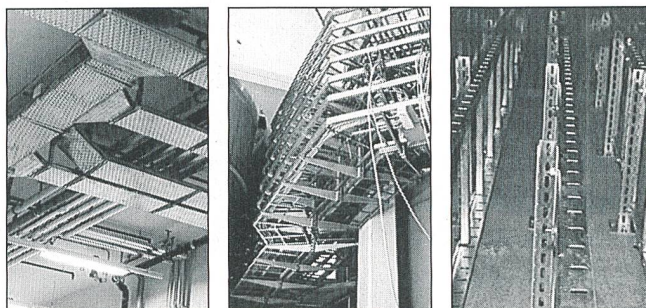
Massgeschneidert für Ihre Turbine  
Custom tailored for your machine

System FT 2000



Jaquet AG  
Thannerstrasse 15  
CH-4009 Basel  
Telefon (061) 302 88 22  
Telefax (061) 302 88 18  
Telex 963 259

Swiss Made



## NEU Feuerverzinkte Kabelbahnen Kabelpritschen und Steigleitungen

Feuerverzinkt — das gute und preisgünstige Schweizer Kabelträgersystem NEU auch feuerverzinkt nach DIN 50976 lieferbar. NEU: MULTIBAHNEN

- Kabelbahnen und Kabelpritschen feuerverzinkt — NEU in 3 m oder 6 m Länge für grössere Abhängedistanzen und raschere Montage
  - NEU Deckenstützen und Konsolen schwer
  - Steigleitungen — NEU noch montagefreundlicher
- Beratung, Angebot, preisgünstige und rasche Lieferung von Ihrem Elektrogrossisten und von **lanz oensing** 062/78 21 21 Fax 062/76 31 79

☐ Die feuerverzinkten LANZ Kabelbahnen, Kabelpritschen und Steigleitungen interessieren mich. Bitte senden Sie mir Unterlagen.

☐ Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!  
Name/Adresse/Tel.: \_\_\_\_\_

11

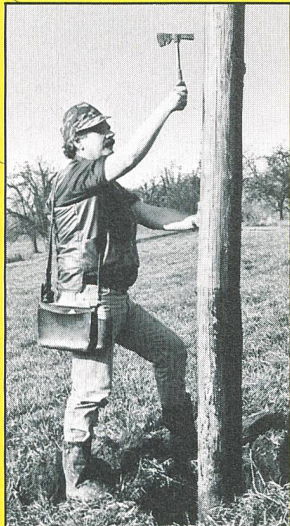


**lanz oensing ag**  
CH-4702 Oensingen • Telefon 062 78 21 21



# IMPREGNA

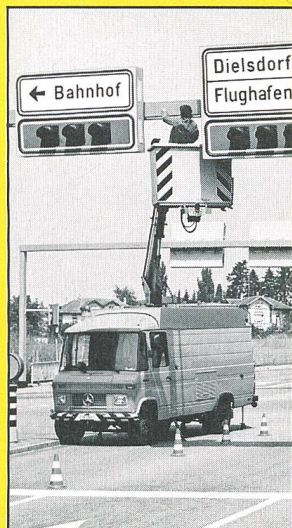
## Ihre Vertrauensfirma für werterhaltende Unterhaltsarbeiten



Kontrolle für  
Holzfreileitungen

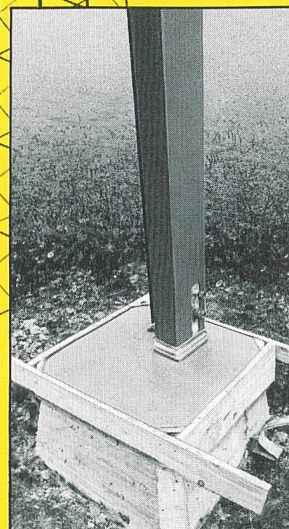


Nachimprägnierung  
von Holzmasten

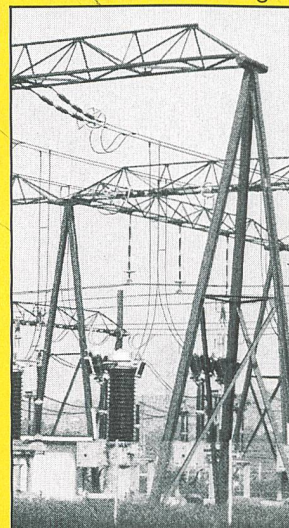


Korrosionsschutz  
an Signalanlagen

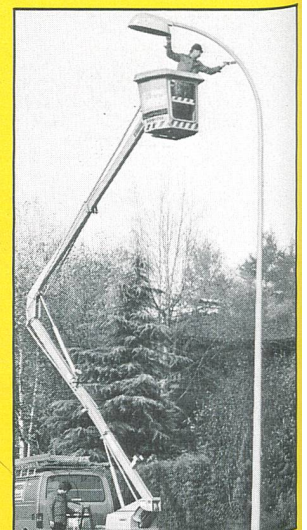
Korrosionsschutz  
an Gittermasten



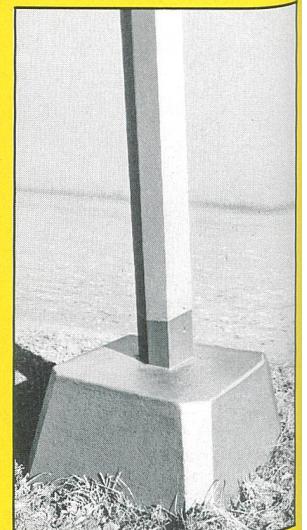
Sanierung von  
Mastsockeln



Korrosionsschutz  
an Schaltanlagen



Korrosionsschutz  
an Stahlkandelabern



Betonschutz an  
Mastsockeln

Verlangen Sie unsere  
fachmännische Beratung für:

- Korrosionsschutz
- Kontrolle und Nach-  
imprägnierung von Holzmasten
- Betonsanierung an  
Mastsockeln

# IMPREGNA

IMPREGNA GmbH Steinackerstr. 39 Tel. 01 734 30 45 8902 Urdorf